



Diocese of the Armenian Church of America

ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆ ՀԱՅՈՑ ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ
ԹՈՐԳՈՄ ԱՐԳԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ՄԱՆՈՒԿՅԱՆ
Առաջնորդ

630 SECOND AVENUE, NEW YORK, N.Y. 10016 * MURRAY HILL 6-0710
Archbishop Torkom Manougian, Primate

ԹԻԼ

ԹԻԼ 28016
Մայիս 26, 1971

Արժանաշնորհ
Տ. Միրբայել Բհնյ. Պուլթերո
Հովիւ Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցւոյ,
եւ նախագահ ծիսական Խորհուրդի
Հէյվըրհիլ.

EAGLE-A

Սիրելի Տէր Միրբայել,

TYPE-ERRORS

Ստացած ենք 1971 մայիս 21 թուակիր Ձեր տեղեկագիրը, որով կը հաղորդէր թէ Ձեր նախագահութեամբ՝ Մայիս 20ին զուամարտւած Ձեր ծիսական ժողովին մէջ կատարուած է ծիսական Խորհուրդի հինգ անդամոց ընտրութիւնը, եւ ներկայացնելով քուէարկութեան արդիւնքը, կը խնդրէք ընտրուած անձերուն վաւերացման պաշտօնագիրը:

Նկատի ունենալով որ Ձեր ծիսական ժողովը տեղի ունեցած է Թեմական Կանոնադրութեան տրամադրութեան համաձայն, այսու կը վաւերացնենք ծիսական Խորհուրդի անդամները, ըստ յտորեւ տրուած ցանկին:

Հաճեցէք փութով Առաջնորդարան զրկել ծիսական Խորհուրդի նորընտիր Դիւանի անդամոց եւ եկեղեցւոյ ինքնաշարժ մարմիններու ատենապետներուն անունը, հասցէն եւ հեռաձայնի թիւը:

Օրհնելով ծիսական Խորհուրդի նոր կազմը, կը մաղթենք Ձեզի եւ Ձեր պաշտօնակիցներուն յաջող եւ արդիւնաւոր գործունէութեան տարի մը, ի պայծառութիւն Ս. Եկեղեցւոյ եւ ի հոգեւոր շինութիւն համայնքիդ մեր սիրեցեալ ժողովուրդին:

Սիրոյ ողջունիւ

ԹՈՐԳՈՍ ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍ
Առաջնորդ

Տիարք՝ Անթրնի Տէվէժեան
Հերրի Գասպարեան
Մանուկ Տէր Պօղոսեան
Նուպար Յսայեան
Օննիկ Ժերունեան



Tel. 617 372-9227

St. Gregory the Illuminator Armenian Apostolic Church

110 Main Street Haverhill, Mass. 01830

Fr. Michael Buttero, Pastor

May 21, 1971

Rt. Rev. Archbishop Torkom Manoogian
630 Second Ave.
New York, N. Y.

Your Grace;

At our Parish Assembly held May 20, 1971 at the Church hall the following people were elected to the Parish council:

Anthony Devejian 32 votes

Harry Kasparian 31

Manoog Der Boghosian 27

Nubar Esaian 24

Onnig Zerounian 23

There were a total of 40 ballots cast.

In as much as this was a legal meeting and all elected are members of St. Gregory Armenian Church we ask your approval of their election

Your obedient servant,

Fr. Michael Buttero

Fr. Michael Buttero

INVITATION

TO THE PARISH ASSEMBLY

You are cordially invited to attend a Parish Assembly of St. Gregory the Illuminator Armenian Apostolic church of Haverhill, Mass. to be held on Thursday evening May 20, 1971 at 7:30

Agenda

1. Old Business (continuation of last parish assembly)
2. Report of the Diocesan Delegate
3. Election of Parish Council

Parish Council and Pastor
Fr. Michael Buttero

ՀՐԱԽԷՐ

Ծխական Ժողովին

Այսու կը հրաւիրենք զՁեզ եկեղեցւոյ Ծխական Ժողովին, որ տեղի պիտի ունենայ Մայիս 20, 1971 Հինգշաբթի ժամը 7:30 կ+վ+

Օրակարգ

1. Հին Հարցեր —շարունակութիւն անցեալ ժողովին—
2. Տեղեկագիր պատգամաւորին
3. Ընտրութիւն Ծխական Խորհրդարդի

Ծխական Խորհուրդը եւ Հովիւ

List of candidates for Parish Council
Please vote for only (5)

Անուանացանկ յիշական խորհուրդի, հաճեցէք
Միայն 5 հոգիի քուէ տալ

- | | | |
|---------------------------|----------|---------------------|
| Jack Bedrosian Jr..... | ()..... | Յակոբ Աետրոսեան |
| Manoog Der Boghosian..... | ()..... | Մանուկ Տէր Աօղոսեան |
| James Derderian..... | ()..... | Աւետիս Տէրտէրեան |
| Anthony Devejian..... | ()..... | Անդրանիկ Տէվէճեան |
| Nubar Esaian..... | ()..... | Նուպար Եսայեան |
| Hagop Kasparian..... | ()..... | Յակոբ Գասպարեան |
| Harry Kasparian..... | ()..... | Հէրի Գասպարեան |
| Charles Serabian..... | ()..... | Վարսպետ Սրապեան |
| Martin Takessian..... | ()..... | Մարտիրոս Թաքեսեան |
| Onnig Zerounian..... | ()..... | Օննիկ Զերունեան |
| _____ | ()..... | _____ |
| _____ | ()..... | _____ |
| _____ | ()..... | _____ |

1970 Report of Board of Trustees of St. Gregory
the Illuminator Church of Haverhill

During the course of the year 1970, this board comprised of 9 members, with Father Michael in attendance, held 23 regular meetings, along with many additional special meetings. These meetings were held with practically 100% attendance by all members. The members of this board are as follows:

Chairman - Manoog Der Boghosian
Vice-Chairman - John Tatian
Treasurer - Zaven Gostanian
Secretary - Sarkis Chobanian
Trustees - Simon Hamalian, Edward Der Bogcsian,
Edward Basmajian, Anthony Devejian
and Hagop Kasparian - (*George Kikorian's balance of term*)

1970 was a big year for our church. It was the year of our celebration of our 25th anniversary and this board drew it's plans around this celebration and was up to the task and really capitalized on it. I, as chairman of this board, would like to take this opportunity to thank all the parishioners for their cooperation, and special thanks to Der Hayre and the entire board of trustees and their wives for a job well done. Despite the many hours of meetings, of hard physical labor, of hustle, of frustration, of frayed tempers, of worry and consternation, I'm sure it was well worth it. We've had a very successful financial year and gentlemen, you should be proud of your accomplishments.

1. This board started the year by calling special meetings with all segments of this church organization, designed to coordinate all efforts and activities and to formulate plans for fiscal year 1970. These meetings were fruitful and led to better harmony and understanding of responsibilities for each group to the master plan. More meetings of this nature should be conducted to further promote the future progress of this church.

2. We actively and financially supported a reunion of all church choir members held on May 2, the purpose of which was to initiate perhaps a new interest in the choir. The party was highly successful, and it's immediate result created a renewed interest, but I'm not sure if this interest has maintained itself. Nevertheless, the purpose and the thought and the general reaction was healthy for this church community.

3. On April 26 we held a commemorative dinner of the 55th anniversary of the Armenian massacres in 1915. This Martyr's Day dinner was a first for our church in the community and placed the church in a community leadership role. We had a capacity crowd, not only in the hall but also in church, and it was refreshing to see so many Armenians of all faiths under one roof, with the Mother Church being the guiding and influential force in making this brotherhood day possible.

4. To further enhance the celebration year, we kicked off an ambitious raffle, 1st prize being a vacation for two to Bermuda, with a T.V. as second prize. This drawing was held at the church banquet and proved to be very successful both publicity wise and financially. A good job done by all.

5. Our fourth and most vigorous adventure was our church's participation in the five day celebration from June 10 - 15 of Haverhill's 100th centennial. Besides the introduction of a couple of new words in the city's vocabulary; namely Lulu Kebab, plus the instant plunging of all personnel into the preparation and culinary experience of mass production, we somehow all survived this frightful dilemma and came out of it wholehide, financially happy, but better still having left a good reputation in the community. It certainly was a shining hour for Armenians in Haverhill's civic community life.

6. The next major project was the opening of summer camp, which entailed probably the greatest physical strain ever put on any board of trustees. The cleaning up and sprucing up of the picnic grounds and the camping area of Attitash Acres after the rigors and damage of winter with practically no expense to the church, was an accomplishment by this board of sheer brute force and determination. A job well done.

7. The annual picnic held on August 16 was another social and financial success, a tribute to the hard work and planning of the entire community.

8. In October we inaugurated the purchase of a parsonage, a move we all feel has enhanced the social and physical image of this Armenian church community. This is a step in the ever forward progress of our church.

9. This was followed by a major landscaping cleaning of the lot next door, another major effort in physical duress by the board of trustees, who gave of themselves to save the hiring of people to do this job. The lot looks good now, plus we eliminated the camping headquarters of hippies and less fortunate people.

10. We climaxed the year with our 25th anniversary dinner held on November 15 at DiBurro's Restaurant with many dignitaries in attendance coupled with a good program. This effort was superb, because it coincided with an ad book program which proved to be financially successful and really capped the dreams of this board of trustees.

11. Last but not least, we ended the year with our participation, perhaps weakly, but nevertheless participation, in the visitation of the Patriarch of Istanbul in Lowell with our fellow parishes.

In summation we had a great year, one we, as board of trustees, will never forget. Again my thanks to the entire community and my fellow board members.

Bravo to all.

Walter A. Boghosian

1. We propose that the goal of the board for 1971 be to renovate the church upstairs. To study and then outline a full program for all segments of the church contributing towards this goal.

2. We propose that this Church study and activate ways in making the church the focal point of Armenian community life; namely by strengthening all activities of this church, namely on a religious, cultural and educational basis. Have something to offer to entire community and made available to entire community, and publicized and pushed. We could begin by offering and setting up a college scholarship for deserving high school student or students.

3. Taking a stronger active role in civic community affairs.

Report 1970

In as much as this will be my last report to you as your pastor, I would like, in ^{brief} brief, to present to you a report of progress and growth of our parish during the past 4 years that I served as your pastor.

Let me say at this time that when you hear the reports from the auditors and Parish Council, you will see that we have had a very successful year financially. I feel that spiritually it has been an extremely successful year too. I have found that many of my long range plans have brought forth much fruit this year and this is heartening to me to know that much of your and my labor has not been in vane.

1. During the past year I offered the Divine Liturgy every Sunday except for the Sunday that His Grace Archbishop Tiran Nersoyan was the guest celebrant for the 25th Anniversary of the consecration of our church. I have paid special attention to preparing Sermons that were topical and meaningful. I also conducted special services during lent.
2. I visited the sick and those in mourning offering them spiritual help and prayers. Special attention was paid to visiting the various hospitals. During the past year, 187 visits were made in this connection.
3. I have tried to be present and preside at all of the various meetings of our church organizations and have been absent only when some pressing church work kept me away. This year I was elected chairman of the Choir Association of our Diocese and also appointed chairman of the Armenian School committee for our Diocese as a result I have had to attend several meetings in New York.
4. During the year I participated in the Clergy Conference, Diocesan Assembly, the Choir Association Central Council meeting as well as Clergymen association meetings and special meetings with regard to arrangements for the Patriarch Shnork Kalousdian of Constantinople's visit. I also participated in the Good Friday and Thanksgiving Day service sponsored by the Haverhill Council of Churches and the ecumenical service sponsored by the Haverhill centennial committee. I also gave a series of messages for the radio station and wrote an article for the Haverhill Gazette "The Pupil" column.
5. The church paper as well as all organization circulars and bulletins were done by myself. This paper was one of our long range projects and it was my hope to be a parish undertaking, to date only Deacon Vahag Bogosian and Sylvia Tavitian have presented articles on a regular basis. How successful this paper has been I really don't know, ^{the most} the only comments we receive are from a few people who complain about the typographical errors in it. Let me say at this time, that I am not a typist and never claim to be one nor did I come to this parish with the understanding that I was to take over the typing duties of the parish. In fact, when I first undertook this project, I was only to edit and contribute some articles. Unfortunately even though I have constantly asked for help, I find that I must type the articles, mimeograph the paper and address the envelopes myself. This does not seem to be a parish undertaking.
6. Armenian School this year has 5 classes and 41 students. Our teachers are Mrs. Roxie Derderian, Mrs. Azadoohi Loosian, Onig Zerounian, Yeretgin and myself. Classes are held every Saturday. We would like to thank the Armenian School Committee who worked very hard this year. They sponsored a cake sale and have given of their time and money during the year for our children. The committee is chairman, Mrs. Movses Movsesian, Sec. Roxie Sarofian, Tres. Roxie Derderian, members Mrs. Helen Bejian, Mrs. Zumruck Der Bogosian, Mrs. Yeranig Kezerian, Mrs. Berjoochi Serabian. The Armenian school was another long range program to bring our children closer to their Armenian Heritage and give them an opportunity to enjoy each others fellowship. I have been pleased with the result of the Armenian School.
7. This year we were fortunate to have the services of George Krikorian Jr., again.,

2

Through his efforts we have established a curriculum for our Sunday School which is excellent. We have also removed the Jr. High and Sr. High departments out of the Sunday School and they now receive instructions tuesday evenings. This had enabled the students to become part of our choir on Sundays, also this year ~~we~~ trained 4 boys to serve at the altar. It was my hope that they would also learn to do the deacons part.

8. Our summer study bible camp was a great success this year. The teachers were Fr. Michael, Gale Cifra, Barbara Norsigian and Yeretzgin. The summer camp is also a long range plan to bring our youth together in Christain fellowship and give them an opportunity to know each other. I feel it was quite successful and important. I hope it will be continued. We would like to thank the parents who supplied transportation for the children to and from the camp, Mrs. Sylvia Tavitian, Mrs. Mary Der Boghosian and Mrs. Betty Shahanian, and also our Jr. youth councilors, Andrea Der Boghosian, Toni Ann Devejian, Craig Basmajian. We would like to thank the trustees who worked very hard to get the camp in order and gave much of their time for the youth of our church.

Here in a brief outline are some of the many duties I have performed during the year. There are many things left to be done and certainly plenty of room for improvement. We would like to thank the church organizations, parish council, who in my opinion worked very hard this year and gave me excellent co-operation and without whose help many projects and plans for our church could not have been realized, and all of those who assisted us during the past year. A special thanks to our church Deacons, choir members and organists, and choir and Sunday School directors and teachers, Armenian School teachers, ladies Aux., Mr. & Mrs. Club and to all who worked so hard.

In conclusion I and my family thank each and everyone of you who have made our stay here in Haverhill so pleasant. I am sure you well extend the same co-operation and hospitality to whom ever is appointed here as my successor. May God Bless you and may the Holy Spirit continue to guide his church in Haverhill.

Yours in Christ,

Fr. Michael Butero

Fr. Michael Butero

January 31, 1971

Our Sunday school has an enrollment of 45 students under the supervision of Mr. George Krikorian. He has worked and improved our Sunday school curriculum. George is assisted by an able staff which includes Der Hays and Mrs. Anne Kasparian teaching our high school and junior high on Tuesday evenings.

Our Sunday school teachers teaching the elementary grades are Mrs. Sheila Aghoian, Mrs. Marion Pasbigian, Miss Jarice Gostanian, and Mrs. Mary Der Eghosian. Mrs. Alice Easmajian is in charge of planning our communion breakfasts and parties.

Last year we had our usual Easter communion and breakfast and a Halloween party. We did not celebrate our Christmas in December but had our church school communion on Armenian Christmas, January 6, followed by a brunch and a party for the children.

Our treasurer is Mr. Vasken Gostanian and if we need any extra money for our church school, we have the full backing of the Board of Trustees to defray any expenses.

ST. GREGORY THE ILLUMINATOR CHURCH CHOIR REPORT 1970

This year the Choir began with a balance of \$262.17 and had an income of \$233.65 with \$174. expenses, realizing a bank balance of \$320.89.

We received a generous gift of 6 Choir Veils of the new design from Mrs. Pyloon Aaharonign, Worcester and have since purchased 6 more.

For many years, the main concern of the Choir has been to increase its membership. As we all know, this has not been very successful. Therefore, we came upon the idea of having a Choir Reunion, since this was our 25th year. We invited all of our former and present members, going back more than 25 years and were extremely pleased at the response we got. Some expressed their regrets and approximately 60 persons attended. It was an evening full of memories for all.

This reunion did not increase our membership, but, it did make us all feel that this is where we began and this is our Church.

Respectfully,

Alice Kasparian, Treasurer

Знамен 18, 1971

Бискупство У. Гробица Личанско
Црквишта Славна Служба

Црквишта одржавају америчко наследство 5
8 годошњица Јануарија. У 4 дана од 1 до 4

1. Време 7 до 8 часова Дневне службе у Државној
Црквишту \$180

2. Време 15. Порука са сакупљањем \$94.00

3. Јануарија 100 Часовних сакупљања
Централна Служба, Америчко Наследство
Јануарија Часовних сакупљања, Служба, Америчко Наследство
у Државној Црквишту, Служба, Америчко Наследство
Знамен 10-15 опште:

4. Дан 7. 1970 Порука са сакупљањем у Државној
Црквишту \$80 опште.

5. Дан 5. Дневне службе у Државној Црквишту у Државној
\$652.924.

Уже данас Црквишта 25 Часовних сакупљања-Служба
у Државној Црквишту Америчко Наследство

Экспертыне бичигдэглэсэн иргэдэд өгөгдсөн мэдээлэл:

Нью-Йорк нийгэмлэгээр үйлдэгдсэн хэргийн 5%

нь бидний үйлдвэрлэлийн үйлчилгээнд

хэрэглэж байна. Үйлдвэрлэл \$ 25.00

төгсгөлийн 255177 долларын хэмжээгээр үйлдвэрлэлийн үйлчилгээнд
ашиглаж \$ 500 хэмжээгээр өргөтгөл зориулалтаар зарцуулна.

1970 оны 27, 1970 оны 28-р сарын үйлдвэрлэлийн үйлчилгээнд

хэрэглэсэн 5% нь \$ 4000 хэмжээгээр өргөтгөл зориулалтаар

ашиглаж байна. Үйлдвэрлэл 1970 оны 28-р сарын

Эхний үйлдвэрлэл \$ 4000-ийг үйлдвэрлэлийн үйлчилгээнд

1970 оны 12-р сарын үйлдвэрлэлийн үйлчилгээнд

нь 1970 оны 12-р сарын үйлдвэрлэлийн үйлчилгээнд

ашиглаж байна. Үйлдвэрлэл \$ 50 долларын үйлдвэрлэл

1970 оны 12-р сарын үйлдвэрлэлийн үйлчилгээнд

\$ 1295.13 ₮

түгээгч түгээгч \$ 357.71 ₮

үний үнийн өсөлтийн төл \$ 907.42 ₮

Нью-Йорк нийгэмлэгээр үйлдэгдсэн хэргийн \$ 2100.76 ₮

Хэргийн үйлдвэрлэл 1970 оны 12-р сарын үйлдвэрлэл

1970 оны 12-р сарын үйлдвэрлэл

JAN. 31, 1971

ANNUAL PARISH REPORT

MR. & MRS. CLUB

During the calendar year from January 1 to December 31, 1970, the Mr. and Mrs. Club, comprised of sixteen couples, held a total of ten business meetings.

The executive committee for the period commencing September, 1970, is as follows:

| | |
|---------------|---------------------|
| Chairman | Vasken Gostanian |
| Vice Chairman | Onnig Zerounian |
| Secretary | Anne Kasparian |
| Treasurer | George Kasparian |
| Advisor | Edward Der Bogosian |

The following functions were presented by our organization during the year:

Annual Chicken Barbecue was held On February 7, 1970, and a profit of \$318.06 was realized.

Annual Harvest Dance was held on October 31, 1970, and a profit of \$620.67 was realized.

Our participation in the Annual Christmas Fair which was held on December 5, 1970 netted a profit of \$685.69.

In June, our organization donated \$1,000 to the Parish Council toward the purchase of a parish home. In December, a further donation was made to the Parish Council in the amount of \$750. In effect, during the year 1970, we have donated a total of \$1,750 to our church.

Our membership has continued to support the church in every aspect of need. We realize that the burden of responsibility to maintain and preserve the Armenian church in Haverhill cannot be limited to organizations only, and as a result our members, individually, have contributed their time and effort, working tirelessly and devotedly for the continued growth of our church.

Our members sing in the choir, teach church school, teach Armenian school, and lastly, but very important, many of our members are currently serving in the Parish Council. Our membership also served in a major capacity in the success of the Armenian booth at the Haverhill Centennial and also in the success of the 25th Anniversary of our church.



Anne Kasparian, Secretary

ANNUAL PARISH ASSEMBLY AND DINNER JANUARY 31, 1971

AGENDA

1. Opening Prayer, Fr. Michael
2. Reading of Minutes of last Assembly
3. Election of day's Chairman and Secretary
4. Reading of Pastor's report, Parish Council, Diocesan Delegate Ladies Aid. Mr. & Mrs. Club, Choir, Sunday School, Youth Group, Auditor's report, Treasure's Report, and Reserve Fund Committee.
5. Voting for Parish Council Members, Auditing committee and Nominating committee.
6. Old Business
7. New business
 - a. Consideration of proposals from Parish Council
 - b. Other new business
8. Election Results
9. Benediction and adjournment

NOTE

For the convenience of our church members, following the Divine Liturgy service, there will be a Ham and Bean dinner served in the church hall. This meal will be served at no charge to our members and is given in the hope that it will enable us to start our meeting early and that it will give you another opportunity to enjoy each others fellowship.
The meeting will begin at 1:30 p.m.

Տարեկան Անդամական ժողով եւ շաշ Յուն. 31, 1971

Օրակարգ

1. Աղօթք
2. Ընթերցում 1970-ի ժողովի արձանագրութեան
3. Դիւանի Ընտրութիւն
4. Տեղեկագրերը եկեղեցւոյ մարմիններուն
5. Ընտրութիւններ - ծխական խորհուրդի, հաշեքննիչ յանձ. եւ ընտրողական յանձ.
6. Հին հարցեր
7. Նոր հարցեր
 - ա. Հոգաբարձութեան բերած հարցերու նկատումը
 - բ. Այլ հարցեր
8. Ընտրութիւններու արդիւնք
9. Փակման Աղօթք

Ծանօթութիւն

Եկեղեցւոյ անդամներուն դիւրութեան համար, պատարագէն անմիջապէս վերջ, «Հէմ էսո Ռին» ճաշ մը եկեղեցւոյ սրահին մէջ պիտի սպասարկուի: Ճաշին մուտքը ձրի է եւ կը տրուի որպէսզի կարող ըլլանք ժողով կանուխ սկսելու եւ ձեզի նորէն առիթ տալու իրարու ընկերակցութիւնը վայելելու համար: Ժողովը 1:30 ին պիտ սկսի:

SAINT GREGORY ARMENIAN CHURCH
RECEIPTS & DISBURSEMENTS FOR YEAR ENDING DEC. 31, 1970.

CHECK BOOK BALANCE JANUARY 1, 1970 2209.03

RECEIPTS

| | | |
|------------------------------|---------|----------|
| CHRISTENINGS | 116.00 | |
| WEDDINGS | 330.00 | |
| FUNERALS | 375.00 | |
| CHURCH HALL | 859.75 | |
| LIEU OF FLOWERS | 2236.75 | |
| PLEDGES | 5418.80 | |
| PLATE | 1193.13 | |
| CHURCH AFFAIRS | 6622.06 | *** |
| REQUIEM & PRAYERS | 903.00 | |
| MISCELLANEOUS & SUNDRY GIFTS | 3322.55 | *** |
| CHRISTMAS OFFERINGS | 268.00 | |
| EASTER OFFERINGS | 415.75 | |
| VOTIVE STANDS | 68.02 | |
| CHURCH PAPER | --25.00 | |
| | | 22153.57 |
| | | 24362.60 |

DISBURSEMENTS

| | | |
|-----------------------------------|---------|----------|
| SALARY | 5275.00 | |
| TRAVEL | 2420.00 | |
| CUSTODIAN SERVICE | 1200.00 | |
| UPKEEP & REPAIRS | 767.73 | |
| DEACON, ORGANIST & SOLOIST | 540.00 | |
| UTILITIES | 406.06 | |
| MICELLANEOUS | 1244.42 | |
| INSURANCE | 800.26 | |
| CLERGY FUND | 618.42 | |
| DIOCESE DUES | 1342.00 | |
| LIEU OF FLOWERS | 505.00 | |
| CANDLES | 53.80 | |
| CHURCH AFFAIRS | 4328.87 | |
| OIL | 1983.68 | |
| TAXES | 652.67 | |
| STATIONERY & STAMPS | 244.24 | |
| YOUTH ORGANIZER | 510.00 | |
| MORTGAGE ON PARISH HOUSE | 511.26 | |
| CHECK BOOK BALANCE DEC. 31, 1970 | 1288.49 | 24691.90 |
| PAYROLL DEDUCTION FOR CLERGY FUND | | 329.30 |
| | | 24362.60 |

| | | |
|------------------------|---------|--|
| PENTUCKET SAVINGS BANK | 9794.93 | |
| HAVERHILL SAVINGS BANK | 662.49 | |

*** See Attached Schedules

SCHEDULE I - RECEIPTS FROM CHURCH AFFAIRS -PER CHECK BOOK

| | | |
|------------------------------------|-------------------------------|-----------------|
| ANNUAL MEETING <i>Commeration</i> | 78.00 | |
| MARTYR'S DAY CELEBRATION | 264.30 | |
| CENTENNIEL CELEBRATION | 3700.50 | |
| CENTENNIEL BOOKLET | 325.00 | |
| CHURCH PICNIC | 1727.60 | |
| SUMMER CAMP | 511.66 | |
| LADIES' AID SUPPER | 15.00 | 6622.06 |
| | <u>RECEIPTS PER BANK BOOK</u> | |
| RAFFLE | 1732.00 | |
| ANNIVERSARY ADS | 2390.00 | |
| BANQUET | 1700.00 | 5822.00 |
| TOTAL RECEIPTS FROM CHURCH AFFAIRS | | <u>12444.06</u> |

SCHEDULE II - RECEIPTS FROM MISCELLANECUS & SUNDRY GIFTS

| | |
|--|----------------|
| WIND DAMAGE CLAIM | 313.40 |
| GIFT FROM LADIES' AID | 500.00 |
| GIFT FROM MR. & MRS. CLUB | 750.00 |
| THE ESTATE OF SHAHIAN | 1000.00 |
| DEPOSIT ON PARISH HOUSE TRANSFERRED FROM SAVINGS | 500.00 |
| SUNDRY GIFTS | 259.15 |
| TOTAL | <u>3322.55</u> |

STATEMENT OF RECEIPTS & DISBURSEMENTS PER BANK BOOK -1970

| | | |
|---------------------------------------|---------|-----------------|
| BALANCE JANUARY 1, 1970 | 6150.94 | |
| DEPOSITED TOWARDS PARISH HOUSE | 7000.00 | 13150.94 |
| FUNCTION RECEIPTS: | | |
| RAFFLE | 1732.00 | |
| ANNIVERSARY ADS | 2390.00 | |
| BANQUET | 1700.00 | 5822.00 |
| INTEREST INCOME | | 377.84 |
| TOTAL RECEIPTS | | <u>19350.78</u> |
| LESS-AMOUNT PAID TOWARDS PARISH HOUSE | | 9555.85 |
| BALANCE DECEMBER 31, 1970 | | <u>9794.93</u> |

Report 1970

In as much as this will be my last report to you as your pastor, I would like, ^{NER} brief, to present to you a report of progress and growth of our parish during the past 4 years that I served as your pastor.

Let me say at this time that when you hear the reports from the auditors and Parish Council, you will wsee that we have had a very successful year financially. I feel that spiritually it has been an extremely successful year too. I have found that many of my long range plans have brought forth much fruit this year and this is heartening to me to know that much of your and my labor has not been in vane.

1. During the past year I offered the Divine Liturgy every Sunday except for the Sunday that His Grace Archbishop Tiran Nersoyan was the guest celebrant for the 25th Anniversary of the consecration of our church. I have paid special attention to preparing Sermons that were topical and meaningful. I also conducted special services during lent.
2. I visited the sick and those in mourning offering them spiritual help and prayers. Special attention was paid to visiting the various hospitals. During the past year, 187 visits were made in this connection.
3. I have tried to be present and preside at all of the various meetings of our church organizations and have been absent only when some pressing church work kept me away. This year I was elected chairman of the Choir Association of our Diocese and also appointed chairman of the Armenian School committee for our Diocese as a result I have had to attend several meetings in New York.
4. During the year I participated in the Clergy Conference, Diocesan Assembly, the Choir Association Central Council meeting as well as Clergymen association meetings and special meetings with regard to arrangements for the Patriarch Shnork Kalousdian of Constantinople's visit. I also participated in the Good Friday and Thanksgiving Day s service sponsored by the Haverhill Council of Churches and theecumenical service sponsored by the Haverhill centennial committee. I also gave a series of messages for the radio station and wrote an article for the Haverhill Gazzette "The Pupilit"column.
5. The church paper was well as all organization circulars and bulletins were done by myself. This paper was one of our long range projects and it was my hope to be a parish undertaking, to date only Deacon Vahag Bogosian and Sylvia Tavitian have presented articles on a regular basis. How successful this paper has been I really don't know, ^{NER} the only comments we receive are from a few people who complain about the typographical errors in it. Let me say at this time, that I am not a typist and never claim to be one nor did I come th this parish with the understanding that I was to take over the typing duties of the parish. In fact, when I first undertook this project, I was only to Edit and contribute some articles. Unfortunately even though I have constantly asked for help, I find that I must type the articles, mimeograph the paper and address the ~~envelopes~~ myself. This does not seem to be a parish undertaking.
6. Armenian School this year has 5 classes and 41 students. Our teachers are Mrs. Roxie Derderian, MrsAzadoohi Loosian, Onig Zeroumian, Yeretzgin and myself. Classes are held every saturday. We would like to thank the Armenian School Committee who worked very hard this year. They ~~gave~~ sponsored a cake sale and have given of their time and money during the year for our children. The committee is chairman, Mrs. Movses Movsesian, Sec. Roxie Sarofian, Tres. Roxie Derderian, members Mrs. Helen Bejian, Mrs. Zumruck Der Bogosian, Mrs. Yeranig Kezerian, Mrs. Berjoohi Serabian. The Armenian school was another long range program to bring our children closer to their Armenian Heritage and give them an opportunity to enjoy each others ~~feellop~~ship. I have been pleased with the result of the Armenian School.
7. This year we were fortunate to ~~have~~ the services of George Krikorian Jr., again.

2

Through his efforts we have established a curriculum for our Sunday School which is excellent. We have also removed the Jr. High and Sr. High departments out of the Sunday School and they now receive instructions tuesday evenings. This had enabled the students to become part of our choir on Sundays, also this year we trained 4 boys to serve at the altar. It was my hope that they would also learn to do the deacons part.

8. Our summer study bible camp was a great success this year. The teachers were Fr. Michael, Gale Cifra, Barbara Norsigian and Yeretzgin. The summer camp is also a long range plan to brighten youth together in Christain fellowship and give them an opportunity to know each other. I feel it was quite successful and important. I hope it will be continued. We would like to thank the parents who supplied transportation for the children to and from the camp, Mrs. Sylvia Tavitian, Mrs. Mary Der Boghosian and Mrs. Betty Shahanian, and also our Jr. youth councilors, Andrea Der Boghosian, Toni Ann Devejian, Craig Basmajian. We would like to thank the trustees who worked very hard to get the camp in order and gave much of their time for the youth of our church.

Here in a brief outline are some of the many duties I have performed during the year. There are many things left to be done and certainly plenty of room for improvement. We would like to thank the church organizations, parish council, who in my opinion worked very hard this year and gave me excellent co-operation and without whose help many projects and plans for our church could not have been realized, and alof those who assisted us during the past year. A special thanks to our church Deacons, choir members and organists, and choir and Sunday School directors and teachers, Armenian School teachers, ladies Aux., Mr. & Mrs. Club and to all who worked so hard.

In conclusion I and my family thank each and everyone of you who have made our stay here in Haverhill so pleasant. I am sure you well extend the same co-operation and hospitality to whom ever is appointed here as my successor. May God Bless you and may the Holy Spirit continue to guide his church in Haverhill.

Yours in Christ,

Fr. Michael Buttero

Fr. Michael Buttero

List of candidates for auditing committee
Please vote for only (3)

Հաշուեք նախ հանձնախումբ
հաճեցէք 3 հոգիի քուէ տալ

- James Derderian.....() Աւետիս Տէրտէրեան
Harry Kasparian.....() Յարութիւն Գասպարեան
Sue Kezerian.....() Սու Գզիբեան
Setrag Ohannesian.....() Սեդրակ Օհաննէսեան
Lazarus Johnson.....() Ղազարոս Ճանսըն
Zarty Chilingirian.....() Զարթուհի Զիլինկէրեան

List of candidates for Nominating committee
Please vote for only (5)

Ըտրողական Հանձնախումբ
հաճեցէք 5 հոգիի քուէ տալ

- Edward Basmajian.....() Ետվէրդ Պասմաճեան
Manoog Der Boghosian.....() Մանուկ Տէր Պօղոսեան
Anthony Devejian.....() Անթոնի Տէվէճեան
Sarkis Chobanian.....() Սարգիս Զօպանեան
Harry Kasparian.....() Յարութիւն Գասպարեան
Levon Kasparian.....() Լեւոն Գասպարեան
Charles Serabian.....() Կարապետ Սրապեան
Martin Aghoian.....() Եղիկէլ Աղօյեան
James Derderian.....() Աւետիս Տէրտէրեան
Vahak Bogosian.....() Վահակն Պօղոսեան

PARISH COUNCIL'S ANNUAL REPORT - FOR THE YEAR 1970

(IMPORTANT: It is necessary to attach to this form a concise but complete report of the Pastor and Parish Council, along with a letter addressed to His Grace the Primate, giving the results of the election for confirmation, enclosing a duplicate list of nominees along with the votes received by each candidate.)

Name of Church St. Gregory the Illuminator

Address 110 Main St. Telephone 3729227

City Haverhill State Mass Zip 01830

Pastor Fr. Michael Buttero

Approximate Number of Armenians in Area 300

Number of Church Members 130 Number on General Mailing List 210

Number of Baptisms 7 Weddings 9 Funerals 10

Annual Income 2215357 Disbursements 2469190 Accumulated Income Bal. _____

Number of Parish Council Meetings 37

Annual Affairs Picnic, Anniversary
Centennial, Family Dinner.

Diocesan Delegates (with year elected) James Derderian 1970

Mahog Der Boghosian 1970

Estimated Income for 1971 _____ Estimated Disbursements for 1971 _____

Date of 1971 Annual Parish Assembly Jan 30, 1971

Number of Members Present 45

Assembly President Charles Fr. Michael Buttero

Chairman Charles Seraphian

Secretary Zarty Chilingirian

Parish Council Members elected in 1971: _____

Publicity Chairman _____

Address _____ Zip _____

Information Requested is For The Year 1970

The Names of Officers Serving in 1971

WOMEN'S GUILD

Chairman Gloria Movsesian

Address 1 Woodlawn Cr. Har. Telephone _____

Number of Members 33 Number of Meetings 8

Annual Income 1,295.13 Disbursements 387.71

Sum Transferred to Parish Council 4000. Income Balance 2100.75

Annual Affairs Fair Rummage Sale
Lenten dinner
Picnic

YOUNG WOMEN'S GUILD

Chairman _____

Address _____ Telephone _____

Number of Members _____ Number of Meetings _____

Annual Income _____ Disbursements _____

Sum Transferred to Parish Council _____ Income Bal. _____

Annual Affairs _____

BOY SCOUTS

Chairman _____

Address _____ Telephone _____

Number of Members _____ Number of Meetings _____

Annual Income _____ Disbursements _____ Income Bal. _____

Annual Affairs _____

MEN'S LEAGUE

Chairman _____

Address _____ Telephone _____

Number of Members _____ Number of Meetings _____

Annual Income _____ Disbursements _____ Income Bal. _____

Annual Affairs _____

MR. AND MRS. AUXILIARY

Chairman Vaske Gostanian

Address 26 Bradford Ave. Telephone _____

Number of Members 32 Number of Meetings 12

Annual Income 913 05.00 Disbursements 1750 To Parish Council Income Bal. _____

Annual Affairs Chicke Barb Central

Dance

Fair.

DIOCESAN AUXILIARY COMMITTEE BRANCH

Chairman _____

Address _____ Telephone _____

Number of Members _____ Number of Meetings _____

Annual Income _____ Disbursements _____ Income Bal. _____

Annual Affairs _____

OTHER (Fill in Name) Summer Camp Committee

Chairman Fr. Michael Buttero

Address _____ Telephone _____

Number of Members 4 Number of Meetings 4

Annual Income 600 Disbursements 600 Income Bal. _____

Annual Affairs _____

OTHER (Fill in Name) _____

Chairman _____

Address _____ Telephone _____

Number of Members _____ Number of Meetings _____

Annual Income _____ Disbursements _____ Income Bal. _____

Annual Affairs _____

Future Plans of the Parish Council: _____

Signature of the Parish Council: _____

President Fr. Michael Buttero

Chairman Mary Ann Szymanski

Secretary Lois Cabanacan Date _____

ARMENIAN SCHOOL

Name St. Gregory

Officers of the School Committee:

Chairman Mrs. Kohar Movsesian

Address 30 Bradford Ave ^{Bradford} Telephone _____

Superintendent Fr. Michael Buttero

Address 9 Buttonwood Ave. Telephone 3729227

Number of Teachers 5 Number of Pupils 41

Number of Classrooms 5 School Hours 10:30-12:00 Sat.

Annual Income 135.00 Disbursements 135.00 Income Bal. _____

Annual Affairs xmas Party Easter Party

Cake sale

Closing exerciz.

SUNDAY SCHOOL

Chairman George Krikorian

Address _____ Telephone _____

Superintendent George Krikorian

Number of Teachers 7 Number of Pupils 45

Number of Classrooms 3 School Hours Sunday 10:00-11:00 ^{High School Tuesday 7-8}

Annual Income _____ Disbursements _____ Income Bal. _____

Annual Affairs Christmas Party Comm Breakfasts

Field Trip

RESERVE FUND

Chairman Charles Serabian

Address Rutherford St. Haverhill Telephone _____

A.C.Y.O.A.

Chairman Rotational

Address _____

Telephone _____

Number of Members 9 Number of Meetings 12

Annual Income 12500

CHOIR

Chairman Paul Tavitein

Address Old County Rd. P125 Town M.H.

Telephone 3428227

No. of Members: Male 7 Female 15 Total 22

Choirmaster Sue Kezerien

Address 9 Blandford St. Hor. Telephone _____

Annual Income _____ Disbursements _____ Income Balance _____

Annual Affairs _____

CHURCH BULLETIN

Name Leasvorick Circulation 25

Editor Fr Michael BUTLER

Address _____ Telephone _____

Size 4/10 Income _____ Expenses _____